TEMBIPOTA: Oisãmbyhy tembiapoita ojehape'apo, ojehapereka ha oñeñangarekohagua Paraguái ñe'ẽnguéra rehe.
MISIÓN: Desarrollar las políticas lingüísticas planificando, investigando y protegiendo las lenguas del Paraguay.

ORDEN DE SERVICIO

Secretaría de Políticas Lingüísticas–SPL	**ORDEN DE SERVICIO Nº 05/2017**			**O.S Institucional Nº 05/2017**
Nivel de entidad:	**12**			**Fecha de Emisión:** 29/09/2017
Entidad:	SECRETARÍA DE POLÍTICAS LINGUÍSTICAS			
Unidad Compradora (Código SICP)	1810			
Id del Llamado: ID- 335.144		**Tipo de procedimiento:**	CD	CONTRATACION DIRECTA

Contratación Directa Nº 13/2017– "SERVICIO DE AUDIOVISUAL PARA LA FERIA DE LENGUAS"

Proveedor: MOTIONTV DE GUSTAVO RAMÓN GAMARRA POPOFF **R.U.C** 1.187.991-2

La presente orden tiene por objeto la prestación de los servicios que se detallan a continuación así como los precios unitarios y totales:

Nº ORDEN	Nº de Ítems/ LOTE	DESCRIPCION DE LOS SERVCIOS	Unidad De Medida	Presentación	Procedencia	Cantidad	Precio Unitario	Monto
01	1	**Servicio de Audiovisual para Eventos:** Visualización de la diversidad lingüística del país como mensaje central (bilingüismo oficial, lenguas indígenas, lenguaje de señas, lenguas extranjeras, sistema Braile) -Calidad de imagen HD 9:16 -Efectos especiales -Material Bilingüe Guaraní-Castellano subtitulado (traducción validada por la SPL) - Duración mínimo 20 seg. Máximo 1 min. -Como destinatario, público en general (niños, jóvenes, adultos, mayores, personas de diferentes culturas en el país) -Posibilidad de utilizar el audio, en medios no visual (radio) transmitiendo el mismo mensaje.	Unidad	CD		1	17.500.000	**17.500.000**
02	2	**AUDIO:** Contenido: Promoción y revalorización de la lengua Guaraní. Destinatario: Público en general, Idioma: Guaraní. Duración Mínimo : 20 segundos cada uno, Máximo 25 segundos	Unidad	CD		2	3.500.000	**7.000.000**
03	3	**Audiovisual:** Contenido: Promoción y revalorización de la lengua guaraní Destinatario: Público en general. Calidad: Alta Definición, efectos especiales. Idioma: Guaraní y subtitulado en castellano Duración : Mínimo : 15 segundos Máximo : 20 segundos	Unidad	CD		2	3.500.000	**7.000.000**
						TOTAL		**31.500.000.-**

SON GUARANIES: **TREINTA Y UN MILLONES QUINIENTOS MIL**----------

VIGENCIA DE LA ORDEN DE COMPRA	Desde: 29 de Setiembre de 2.017	Hasta: el cumplimiento total de las Obligaciones
PLAZO DE ENTREGA Y/O CUMPLIMIENTO:	**20 días corridos posteriores a la recepción de cada orden de servicio. Para el caso de que algún servicio no reúna las especificaciones técnicas solicitadas o posea alguna falla, el mismo deberá ser repuesto por el proveedor, sin costo alguno para la Institución**	

MOTIONTV

LUGAR DE ENTREGA: SEDE DE LA SECRETARÍA: AVENIDA BOGGIANI Nº 6260 ENTRE R.I 5 GENERAL DÍAZ Y R.I 4 CURUPAYTY

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida de suministros de los servicios y la subsanación de sus defectos, al precio la Orden de Servicios o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en la Carta de Invitación y sus Anexos.

Anticipo	**NO**	Porcentaje **No**	(en CASO AFIRMATIVO INDICAR:) El proveedor deberá presentar una Garantía de Anticipo el 100% del valor del monto anticipado en forma previa al cobro del mismo.

La administración del contrato estará a cargo de: SECRETARÍA DE POLITICAS LINGUISTICAS

Las multas y otras penalidades que rigen el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley Nº 2051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje Garantía de Cumplimiento de Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el Articulo 72 de la Ley Nº 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

La Garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en la Cara de Invitación y sus anexos, la cual se presentará a mas tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al **CINCO %** del monto total adjudicado.

El precio está sujeto a ajustes en los términos previstos en la Carta de Invitación y sus Anexos.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Publicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedara automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y las partes se someten a la jurisdicción de los Tribunales de la República.

LINEA PRESUPUESTARIA:

Año	Tipo	Programa	Sub. Programa	Proyecto	S.O.G	F.F	O.F.	Dpto.	Monto
2.017	**2**	**6**	**2**	**0**	**260**	**30**	**302**	**99**	**31.500.000**
							Total:		**31.500.000.-**

FIRMA PROVEEDOR	05/10/2017 FECHA DE RECEPCION DEL PROVEDOR	FIRMA POR LA ENTIDAD

PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY – SECRETARÍA DE POLÍTICAS LINGÜÍSTICAS

Obs. Todos los cuadros del presente documento, a los efectos de su validez, deben ser debidamente llenados y firmados, según corresponda.

Mg. Ladislaa Alcaraz de Silvero
Ministra - Secretaria Ejecutiva
Secretaría de Políticas Lingüísticas

MOTIONTV